

travel 5 形見と恋
LONG LOST LOVE



IT WAS
JUST
REPORTED
TO BE AN
INLAND
EARTH-
QUAKE OF
AN UNPRE-
CEDENTED
SCALE.

OF
FOUR
THE
EXPLA-
NATION
WAS
POSSIBLY
DUBIOUS



AS THE
EXTENT OF
THE DAMAGE
BECAME
CLEAR, IT
WAS OBVIOUS
SOMETHING
GREATER HAD
TO HAVE
CAUSED IT.

BUT
THAT
FELL
BY THE
WAY—
GIVE
CARTER
FACT.



PEOPLE'S
IMAGINATIONS
WENT WILD:
TERRORISTS
DID IT? NO.
ONE OF OUR
NEIGHBORING
COUNTRIES
CONQUERED US?
WELL, NO.
IT WAS AN
ASTEROID
FROM SPACE!



BUT
THE
GOV-
ERN-
MENT
DIDN'T
BAG
WITH
THAT.



THERE'S
ANOTHER
THEORY
THAT
CONTINUED
TO PLAGUE
THE POP-
ULATION.



THERE WAS A
MUCH SPECU-
LATION ABOUT
THE CAUSE OF
THE DISASTERS.
AS THERE WAS
DUBBLE TO CLUE IN
US, EVEN TODAY,
THE GOVERNMENT
IS STILL LOOKING
INTO THE CAUSE
OF IT TEN YEARS
LATER.



I WAS
THERE
WHEN
IT ALL
WENT
DOWN



IN FACT,
I WAS THE
ONLY
SURVIVOR
OF IT
SOMEHOW

AFTER IT
WAS OVER,
THERE I
WAS, FOR
WHATEVER
REASON,
THE ONLY
ONE STILL
ALIVE, LYING
ON A MOUN-
TAIN OF
PEOPLE
WHO FARED
MUCH WORSE
THAN ME.



HONESTLY, I'D WISHED THE ANSWER IS BETTER OR WORSE, SONOBI.

WHAT WOULD YOU WISH?

EVERYONE ELSE AROUND ME WAS DEAD.

HOW DID I MANAGE TO COME OUT OF THAT THE ONLY—



WHY DID I GET TO MAKE IT OUT ALIVE THAT DAY?

WHY?



WELL, YOU'RE A MASTER MARTIAL ARTIST? I THINK IT'D TAKE MORE THAN A DISASTER LIKE THAT TO DO SOMEONE LIKE YOU IN!



AND HE WAS DRINKING THERE NEXT TO ME!

I DON'T EVEN REMEMBER TO HAVE MY OWN CUP.



POORLY. ALL THAT HAPPENED WAS THAT I COLLAPSED WITH NO AWARENESS OF WHAT TOOK PLACE BEFORE OR AFTER THE BLACK-BOARD.

I DON'T KNOW HOW MUCH OF A SHAME YOU CAN CALL ME IF I COULDN'T HAVE ANYBODY BACK THEN, THOUGH.



WHY DON'T WE GO OUT FOR DRINKS AFTER WE'RE ALL DONE HERE AND TALK ABOUT IT SOME MORE?

WELL, BE A BIT TIGHT!

BUT SERIOUSLY, SENSEI, YOU REEK OUT OF SWEETS TODAY FOR SOME REASON.



I REALLY CAN'T! WHEN I SAY I'VE GOT WORK, I MEAN IT!

WELL NOW THAT JUST MAKES ME EVEN MORE CURIOUSLY GONE ON ONE DRINK! I JUST WANT TO HEAR MORE!

SORRY, CAN'T DO IT!



SERIOUSLY? I FIGURED THIS WASN'T THE ONLY THING THAT YOU DO, BUT WHAT ELSE DO YOU HAVE GOING ON THAT'S SO IMPORTANT?

OH, SORRY, BUT I CAN'T! I STILL HAVE WORK TO DO AFTER THIS!











YEAH,
BUT ALSO
DUMB IS
SHE
BOD-
BOD-
BOD-
IN THAT
I FEEL
LIKE
KID AGAIN
GETTING
SO AWAY
UP OVER
A WOMAN



HOOOOOOOLY SHIT!
AM I DREAMING!?!
ARE YOU ACTUALLY
IN YOUR SWIMSUIT
FOR REAL!?

AND
HESITANT. NOT
THAT I DON'T
GET WHERE
YOU OR COMING
POSSIBLE, BUT TRY
NOT TO LET
YOUR
HONORABLE
OVERSEE
YOUR SENSE
OF DECENCY



LAST
TIME I WAS
ON TOP OF
THE WORLD
LIKE THIS, WE
WERE STILL
ENGAGED.

THIS
FEELING
REMINDS
ME OF
SUMMER

AND
NOW
THAT I
THINK
OF IT...



THIS
IS SO
NICE!
I DON'T
EVEN
REMEM-
BER THE
LAST TIME
I WAS
HERE!

OH
WOW!
♡



OH NO
WHERE COULD
IT HAVE GONE?



ANYWAY,
TIME TO
TAKE MY
BATH BY
THE POOL
AND WHILE
AWAY!

WOW,
ALREADY?



WHOA,
SENSEI!
I NEVER
THOUGHT
I'D SEE
YOU
HERE!

OH, HEY,
SANA,
IS THAT
YOU?



THIS
IS
BAD.
I CAN'T
FIND IT
ANY-
WHERE!

WHAT
AM I
GONNA
DOOOO?



YEAH,
GIVE ME
A SEC.
WHAT'S
UP
SANA?

I TOLD
YOU
TWO
KNOW
EACH-
OTHER?



IT'S THE
MOST
IMPORTANT
THING TO
ME IN THE
WHOLE
WORLD!
CAN YOU
HELP ME
FIND IT?

YOU GOTTA
LISTEN TO
ME, SENSEI!
I LOST THIS
NECKLACE I
GOT AS A
MEMENTO
OF MY MOM!











DO YOU REALLY THINK YOU COULD PAY FOR IT?

IT COSTS A LOT OF MONEY TO USE MY SYSTEM EVERY TIME WE BOOT IT UP.

I'LL BE BLUNT, SAYS MY SORT OF TIME TRAVEL ISN'T LIKE WHAT YOU SEE IN THE MOVIES. YOU CAN'T JUST GO ANYWHERE YOU LIKE WITH MINE.



THEN I SUGGEST YOU JUST GIVE IT UP NOW.



WHAT DO YOU THINK? IF I COULD, I WOULDN'T BE DOING THIS RIGHT NOW!



COME ON, GET UP TO SEE ME!

DO YOU NOT REMEMBER YOUR MIND? DIDN'T I TELL YOU FLUSH YOUR SOUL?

THAT WOULDN'T BE THE BEST OUTCOME, BUT IF THAT'S THE PRICE I HAVE TO PAY, THEN SO BE IT.



I TAKE A LOT OF PRIDE IN WHAT I DO AT MY LAB.

IF I WERE TO SUDDENLY GIVE YOU WHAT I HAVE FOR FREE, WHAT WOULD I SAY TO ALL OF MY PREVIOUS CLIENTS? THEY HAD TO MAKE SACRIFICES TO GET WHAT THEY WERE AFTER IN MY SYSTEM.



I GOT
IT FROM
MY DAD.
IT'S MY
MEMENTO
OF HIM.
I GUESS
YOU
COULD
SEE

YOU SEE,
MY TIME
TRAVEL
LAB WAS
HANDLED
DOWN
TO ME,
TOO.

THAT'S
WHY I
HAVE TO
TREAT IT
WITH CARE.
IT'S ALL
I HAVE OF
HIM NOW.



WHY
DON'T
YOU
SEE
HER?



THAT
NECKLACE
IS WHAT
I HAVE TO
DETERMINED
MY MOM
BY

YOU'VE
LOST
FAMILY
TOO!

HOW DO
YOU NOT
UNDER-
STAND
WHAT I'M
FEELING
HERE?!



IT'S
OBVIOUSLY
BECAUSE I
UNDER-
STAND YOU
I HAVE TO
TURN YOU
DOWN

YOU'VE
GOT A
WOUND,
DAD.









TRY
NOT TO THINK
EASILY OF THE
CHIP IF YOU
CAN.

HAH?



HEY
WHAT
ARE
YOU
DOING
HERE?

I
WOULDN'T
BE ALL THAT
SUSPICIOUS
IF THE WATER
SWIFT IT
OFF INSIDE
HERE AND
JUST
CARRIED
IT AWAY.



SHE'S
ACTUALLY
SAVED A LOT
OF LIVES
DOING WHAT
SHE DOES AND
I KNOW SHE'S
GLAD SHE CAN
BE IN A
POSITION TO
DO THAT.

SHE MIGHT
NOT HAVE
BEEN ABLE
TO HELP YOU
OUT THIS TIME,
BUT HER WORK
IN THE LAB
REALLY IS
IMPORTANT
TO HER.



DO YOU
HAVE A
THING
FOR
SENSEI?

HEY



DO
DON'T
WASTE
TIME FOR
TURNING
YOU DOING
SHE'S NOT
SOMEbody
BECAUSE
ARE WANTS
TO BE



FLUH



I'M SORRY! ONLY
LET YOU
IN ON
WHAT'S
REALLY
GOING
ON



YEAH,
PROBABLY
I GUESS
YOU
COULD
SAY
THAT



WHAT!?
ARE
YOU
BEING
SERIOUS!?

THAT
STORY
ABOUT
THE
NECKLACE
BEING
A
MEMENTO
AND
ALL
THAT

THAT WAS
JUST TO
GET HER
SYMPATHY.
I MADE THE
WHOLE
THING UP!



NUH-
UH! I'M
BREAKING
UP WITH
YOU!

I'VE
HAD
ENOUGH
OF THIS!
I'M
BREAKING
UP WITH
YOU!

ANYWAY
WE GOT
INTO A
BIG
FIGHT
THREE
DAYS
AGO.

IT'S
REALLY
A PRESENT
MY BOY-
FRIEND
GAVE ME
FOR MY
BIRTH-
DAY.

YOU
AL-
READY
HAD
ONE OF
THOSE?
HOW OLD
ARE YOU?

12.



WHAT?
WHAT
ARE YOU
DOING?

WATCH! I'M
GOING TO THROW
THIS AWAY
AND THERE'S
NOTHING YOU
CAN DO TO
STOP ME!



HUH?

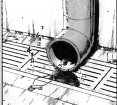
I HAVEN'T
FORGOTTEN
HOW YOU
THREW OUT
THAT MUG!
LATE, YOU
KNOW?

BUT WHEN I
TRIED TO
GET BACK
TOGETHER
WITH HIM, WELL...

UH...
WELL
THEN.

BUT WHEN
I CALMED
DOWN I
REALIZED
THAT I STILL
ACTUALLY
LIKE HIM AS
MUCH AS
I DID
BEFORE.







THANKS SO MUCH! BOTH OF YOU! I'LL NEVER FORGET THIS FOR THE REST OF MY LIFE!



I DON'T KNOW WHAT'S GOTTEN INTO HER, BUT YOU BETTER TELL HER THANKS FOR THE CHANGE OF HEART AND MAKE UP WITH HER!

YEAH, OF COURSE!



BUT HAVING SAID THAT...

I WAS ALREADY DUNNING THEM TO MAKE SURE EVERYTHING BOOTED UP AND JUST DID IT THEN.

DON'T GET ANY WRONG IDEAS HERE.

SO WHAT MADE YOU GO THROUGH WITH IT IN THE END?



WELL...

WAIT, YOU
KNOW
ABOUT IT
THE WHOLE
TIMBER? I'VE
ASSUMED
YOU JUST
PLAYED
ALONG
WITH IT?



I WOULDN'T
COMPLAIN
IF IT HELPS
SAMA GET
BACK ON THE
RIGHT TRACK
IN HER RELA-
TIONSHIP



THAT
AND
WELL...



IN THE END,
IF MY TIME
TRAVELLING
CAN MAKE
PEOPLE
HAPPY, THEN
USING IT TO
HELP THEM
IS THE RIGHT
THING TO
DO.

TO BE
HONEST,
I WANTED
TO HELP
HER ONCE
HE GOT
ON THE
SUBJECT OF
REMEMTOS



DON'T
FEEL
NO
GREAT
DEEP
DOWN

BEING
TOLD
OFF
LIKE
THAT

あや

I DON'T
WANT A
REPEAT
OF WHAT
HAPPENED
WITH YOU
EARLIER

HOW
DO I
PUT
IT?



I KNOW
WHAT I
HAVE
TO DO.





CHIE,
I'VE GOT
SOME-
THING I
NEED TO
ASK.

ARE WE
ALLOWED
TO HAVE
WORKPLACE
ROMANCE
IN THE LAB?

ARE
WE...





I
NEED TO
KNOW
WHAT
YOUR
STANCE
IS ON
IT.

NEED
TO
KNOW.

I
JUST

...



WANT
TO
KNOW
YOUR
STANCE.

ARE
YOU
SURE
YOU'RE
OKAY
WITH
ASKING
THAT
QUESTION?



...



YOU
KNOW,
IT IS
WHAT
IT IS. I
GUESS
YOU'RE
RIGHT.

HEH.



ARE
YOU
YAMA



ARE
YOU
REALLY
READY
TO PUT
YOUR
BACK
BEHIND
YOUR

HAVE
YOU
REALLY
GOTTEN
OVER
LOSING
YOUR
PRINCE?



IF IT'S
ME
YOU'RE
AFTER,

UNFOR-
TUNATELY,
I'M GOING
TO HAVE TO
SAY NO
TO THAT.



WHAT?

BUT WHY?

IT'S NOT JUST YOU
THAT I HAVE
TO DO THIS
TO. I HAVE
TO KEEP MY
DISTANCE
WITH MOST
EVERYONE
IN MY LIFE.

DON'T
TAKE
IT
THE
WRONG
WAY.



AMMA,
STAY
WITH
ME ON
THIS
ONE,
BUT...

EVEN
SOME-
ONE AS
NICE AS
YOU...

PROBABLY
DIDN'T
WANT TO
GO DOWN
THAT PATH
WITH SOME-
ONE WHO
COULD
DISAPPEAR
FROM THIS
WORLD AT
ANY TIME.

RIGHT?
IT'S
ONLY
NATURAL.

!?



THE END OF THE ROAD

IT'S STILL ALIVE! LOTS OF THINGS HAVE HAPPENED IN MY PERSONAL LIFE THESE PAST FIVE MONTHS THAT HAVE CONTRIBUTED TO MY UNFORTUNATE SLOWNESS, BUT THROUGH IT ALL, I'VE KNOWN THAT I WOULD GET BACK TO WORKING ON THIS SERIES EVENTUALLY. NO MATTER WHAT PACE I HAVE TO ADOPT IN RELEASING CHAPTERS, OUTRIGHT DROPPING IT ISN'T ON THE TABLE; I LOVE IT TOO MUCH TO LEAVE IT AND ITS LOYAL READERS HANGING FOREVER, SO COME HELL OR HIGH WATER, I'LL KEEP ON KEEPING ON WITH IT WHENEVER I CAN. I DO TRANSLATION WORK PROFESSIONALLY, TOO, SO PAID WORK HAS TO TAKE IMMEDIATE PRECEDENCE IN ORDER TO KEEP THE LIGHTS ON SO I CAN DO EVERYTHING ELSE, BUT THIS IS ONE OF A HANDFUL OF PASSION PROJECTS I HAVE GOING ON THAT I'M WILLING TO STICK WITH FOR THE LONG TERM AND DESPITE THE UPS AND DOWNS THAT WILL INVARIABLY HAPPEN ALONG THE WAY, I'M DEEPLY HONORED TO HAVE THE AUDIENCE THAT I DO AND I HOPE YOU'LL STICK WITH ME HERE. AS YOU CAN PROBABLY TELL FROM THE ENDING OF THIS CHAPTER, THINGS ARE ABOUT TO PICK UP PRETTY SIGNIFICANTLY AND THEY KIND OF DON'T STOP UNTIL THE END OF VOLUME 6 WITH THE WHOLE FINALE OF THE SERIES. BUT I'M GETTING AHEAD OF MYSELF HERE. ONE STEP AT A TIME, ONE CHAPTER AT A TIME HERE.

THERE'S NOTHING PARTICULARLY SPECIAL TO NOTE ABOUT THE TRANSLATION OF THIS CHAPTER. WRITING-WISE, NOT UNLIKE CHAPTER 03, I DON'T THINK IT'S YOSHIKAZUKI'S BEST, BUT MANGA SERIES RARELY LIVE UP TO THEIR FULL POTENTIAL IMMEDIATELY STARTING AT THE FIRST VOLUME, SO I HOPE YOU'LL BEAR WITH ME AND GIVE IT A LITTLE MORE TIME. CHAPTER 07, THE FIRST IN VOLUME 02, IS WHERE THE WRITING QUALITY GETS PRETTY CONSISTENT AND WHILE WE HAVE ONE MORE CHAPTER TO GO BEFORE WE GET THERE, I'M STILL SUPER EXCITED TO WORK ON IT AND I LIKE TO THINK IT'LL HELP SOFTEN THE BLOW FOR ALL OF THIS UNFORTUNATE WAITING I'VE HAD TO SUBJECT YOU ALL TO. STILL, I THINK THIS CHAPTER HAS SOME NICE CHARACTER MOMENTS, ESPECIALLY BETWEEN HIROKI AND AKI, AND, IF NOTHING ELSE, THE ART REMAINS SUPER ELEGANT AND PRETTY TO LOOK AT. EVEN IF THIS CHAPTER ISN'T UNDERSTANDABLY A SLAM DUNK FOR A LOT OF YOU, I DON'T PERSONALLY THINK IT'S ABJECTLY TERRIBLE AND SURELY WE'VE ALL SLOGGED THROUGH A LOT WORSE FOR THE SERIES WE LOVE. BUT I DIGRESS. THIS CHAPTER IS WHAT IT IS AND I'M STILL HAPPY TO WORK ON IT. AS HAS PREVIOUSLY HAPPENED BEFORE, THE ART HAD TO BE SLIGHTLY MODIFIED TO ACCOMMODATE MY WRITING IN ONE PLACE BECAUSE I'M NOT GOOD AT RECONSTRUCTION, SO THIS CHAPTER COULD SEE A RERELEASE DOWN THE LINE, BUT OTHERWISE I'M SATISFIED WITH THE WORK I'VE DONE HERE.

AS ALWAYS, ASIDE FROM THE ACTUAL RAW SCANNING, ALL OF THE WORK WAS DONE BY ME, PEPSIMAN, FROM THE TRANSLATION TO THE IMAGE EDITING TO THE PUBLISHING WORK TO BRING THIS TO YOU TO THE VERY SITE WHERE YOU'RE READING IT! I'M STILL RECRUITING VOLUNTEER HELP BECAUSE HAVING EVEN JUST ONE OR TWO PEOPLE ON BOARD WOULD MAKE THESE RELEASES COME MUCH FASTER. IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING OUT, YOU CAN REACH ME AT ONE OF THE URLS BELOW. CHEERS! -PEPSI
[HTTP://TANPENSHUU.WORDPRESS.COM](http://tanpenshuu.wordpress.com) [HTTP://TANPENSHUU.TUMBLR.COM](http://tanpenshuu.tumblr.com)